

ES

FR

EN

DE

IT

CA

el manual como la documentación del controlador puede ser descargado de la página web www.bosch-professional-systems.com.
Las advertencias de seguridad relativas al equipo se pueden consultar en el manual de instrucciones. Tanto

la función Bluetooth® como las opciones de reproducción de medios disponibles en el sitio web www.bosch-professional-systems.com.

El Coach smartRadio NAFTA cuenta con varias opciones de reproducción de medios que incluyen:

La declaración de conformidad del aparato no incluye la descarga de la dirección de empleo.

Las configuraciones de seguridad aplicables a este aparato figuran en su modo de empleo. La función Bluetooth®

La Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA ofrece una variedad de opciones de lectura de medios que incluyen:

The Coach smartRadio NAFTA supports only the following iPod/iPhone models:

- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6th generation)
- iPod touch (5th generation)
- iPod nano (7th generation)



BOSCH
Invented for life

Product information

Coach smartRadio NAFTA

7 620 210 043

iPod/iPhone/USB playback

Connect your iPod, iPhone or USB to the USB socket of the Coach smartRadio NAFTA.

Playback will start automatically.

Play/Pause

When playback, press ▶||■ to pause. Press ▶||■ again to resume.

Previous/Next

Press <> or <> to skip to previous/next track.

Repeat

Press ▷ to start repeat play. Press ▷ again to cancel.

Random

Press <> to start random play. Press <> again to cancel.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux CNR exemptes de licence d'Industrie Canada . Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Ce dispositif ne peut causer d'interférences ; et
(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence , y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada RSSs Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert-Bosch-Straße 200
31139 Hildesheim
Germany

www.bosch-professional-systems.com

Technical data subject to modification without notice.
Printed in Germany. Any color variations are due to the limitations of the printing process.

Printed on 100% chlorine-free bleached cellulose manufactured in an environmentally friendly process.



Media specifications and compatibility

USB/SD capacity	
Media	USB/SD storage device
File system	FAT 32/Ex FAT
Maximum number of folders	2500
Maximum number of subfolders	8
Maximum number of files	65535
Playable file types	MP3, WMA, AAC, FLAC
Maximum file size	4 GB (FAT32); exFAT supports larger file sizes

Note:
maximum playback time of audio file stored on a USB storage device: 7.5h
(450 minutes)

MP3 compatibility

Media	USB/SD storage device
File extension	.MP3
Bit rate (kbps)	8 kbps to 320 kbps(CBR), VBR
Sampling rate	8 kHz to 48 kHz
ID3 tag versions	ID3 tag ver, V1.0 ,1.1,2.2,2.3,2.4

Note:
·ver.2.x of ID3 tag is prioritized when both Ver.1.x and Ver.2.x exist.
·This product is not compatible with the following:
MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO, m3u playlist

WMA-Kompatibilität

Media	USB/SD storage device
File extension	.wma
Bit rate	32 kbps to 192 kbps
Sampling rate	8 kHz to 48 kHz

Note:
This product is not compatible with the following;
Windows MediaTM Audio 9 Professional, Lossless, Voice

AAC-Kompatibilität

Media	USB/SD storage device
File extension	.aac, .m4a
Bit rate	8 kbps to 320 kbps (CBR)
Sampling rate	8 kHz to 48 kHz

Note:
This product plays back AAC files encoded by iTunes.

FLAC-Kompatibilität

Media	USB
File extension	Flac file, fla file
Bit rate	16bit, 24bit
Sampling rate	32kHz, 44.1kHz, 48kHz

TECHNICAL DATA

Power supply	24 V	
Current consumption		
In operation	< 0.8 A, FM 1 kHz	
Max. current	< 10 A	
Standby current	< 0.5 mA	
Frequency ranges		
NAFTA	FM AM WB	87.7 – 107.9 MHz 530 – 1710 kHz 162.40 – 162.55 MHz
Bluetooth		A2DP, AVRCP, HFP, PBAP hands-free phone calls, phone book, music playback 2402 – 2480 MHz
Inputs		
2 x MIC		1 mV for dyn. microphones microphone priority management, private mode
USB		USB 2.0, type A WMA, MP3, AAC, FLAC, MFi_IAP1, MFi_IAP2
SD		128 GB max. storage device capacity micro SD WMA, MP3, AAC
AUX front		128 GB max. storage device capacity
AUX rear		Audio Audio
Output power		2 x 20 W / 2 x 40 W adjustable
Tandem		Line out for Coach smartPanel
Display		Dot matrix amber
Operating temperature		-20 °C to +70 °C
Storage temperature		-40 °C to +85 °C
Dimensions (W x H x D)		187.6 x 58.6 x 193.8 mm
Weight		Approx. 1.050 kg
Certification		CE, UN ECE R10
Tested acc. to		UN ECE R118

